

EDITION PETERS

# باجه BACH

Kleine Präludien und Fughetten  
Petits Préludes et Fughettes - Short Preludes and Fugues

پرلود و فوگهای کوچک



انتشارات سروود

سرشناسه : باخ، یوهان سباستین، ۱۶۸۵-۱۷۵۰م.  
Bach, Johann Sebastian  
عنوان و نام پدیدآور : پرلود و فوگ‌های کوچک برای پیانو/ یوهان سباستین باخ؛  
ترجمه و حواشی محمدرضا گرگین‌زاده.  
مشخصات نشر : تهران: سرود، ۱۳۹۵.  
مشخصات ظاهری : ۵۵ ص: پارتیسیون؛ ۲۲×۲۹ س.م.  
شابم : 979-0-802602-66-3  
وضعیت فهرست‌نویسی : فیپا  
یادداشت : عنوان اصلی: Kleine Preludien und Fugnetten, 1959.  
موضوع : کانتین‌ها، فوگ‌ها و غیره (پیانو).  
موضوع : موسیقی برای پیانو — پارتیسیون.  
شناسه افزوده : گرگین‌زاده، محمدرضا، ۱۳۲۷-۱۳۹۱، مترجم  
رده بندی کنگره : ۱۳۹۵ پ ۴ ب ۲ / ۲۴۷ MT  
رده بندی دیویی : ۷۸۶/۲  
شماره کتابشناسی ملی : ۴۲۰۳۴۷۷



**انتشارات سرود**  
تهران - میدان هفتم تیر - ابتدای بهار شیراز - شماره ۱۴  
تلفن: ۸۸۸۳۶۱۰۴ و ۸۸۳۱۸۵۹۱-۲ - دورنگار: ۸۸۳۰۸۹۲۴


باخ (پرلود و فوگ‌های کوچک) یوهان سباستین باخ  
ویرایش چرنی، گرپین کرل و رویتسش  
ترجمه و حواشی محمدرضا گرگین‌زاده  
تأیید صفحه‌آرایی سرود  
طرح جلد علیرضا هوشمند  
چاپ صبا  
صحافی خلیج فارس  
نوبت چاپ هشتم - ۱۳۹۹  
تیراژ ۲۵۰ نسخه  
شابم: ۹۷۹-۰۰-۸۰۲۶۰۲-۶۶-۳-۳ ISMN: 979-0-802602-66-3

حق چاپ و نشر برای انتشارات سرود محفوظ است.

قیمت: ۶۰,۰۰۰

نوع انتشارات سرود

فایل صوتی کتاب را از این کانال دریافت کنید

 @soroodpublications

**فهرست**

**بخش اول - دوازده پرلود کوتاه برای نوآموزان**

I. ZWÖLF KLEINE PRÄLUDIEN FÜR ANFÄNGER.

1. *Allegro moderato.* Pag. 2
2. *Allegro non troppo.* Pag. 3
3. *Con moto.* Pag. 4
4. *Allegretto moderato.* Pag. 6
5. *Moderato.* Pag. 8
6. *Andante.* Pag. 10
7. *Andantino con moto.* Pag. 10
8. *Allegretto.* Pag. 11
9. *Allegretto moderato.* Pag. 12
10. *Menuet-Trio.* Pag. 14
11. *Andantino.* Pag. 14
12. *Allegro moderato.* Pag. 16

**بخش دوم - شش پرلود کوتاه برای نوآموزان**

II. SECHS KLEINE PRÄLUDIEN FÜR ANFÄNGER.

1. *Allegro.* Pag. 17
2. *Con moto.* Pag. 18
3. *Allegro.* Pag. 20
4. *Allegretto quieto.* Pag. 22
5. *Allegro.* Pag. 24
6. *Allegro.* Pag. 26

**بخش سوم - شش فوگ کوتاه**  
III. KLEINE ZWEISTIMMIGE FUGE.

1. *Allegro.* Pag. 28

IV. FUGA.

1. *Allegro moderato.* Pag. 30

V. FUGA.

1. *Allegro.* Pag. 32

VI. PRELUDIO CON FUGHETTA.

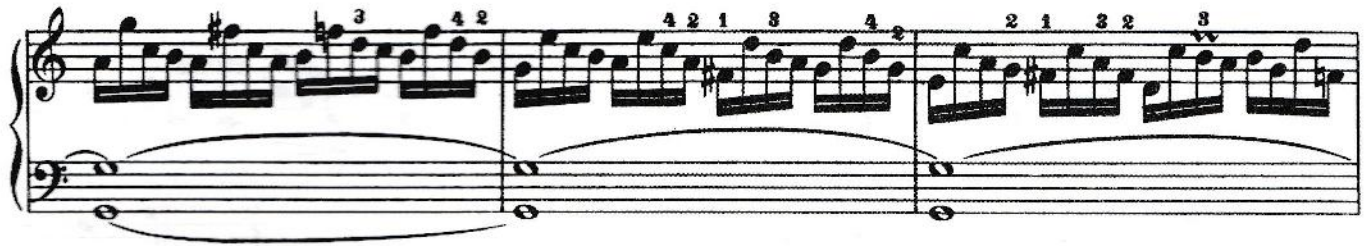
1. *Andante.* Pag. 34
2. *Allegretto.* Pag. 34

VII. PRELUDIO CON FUGHETTA.

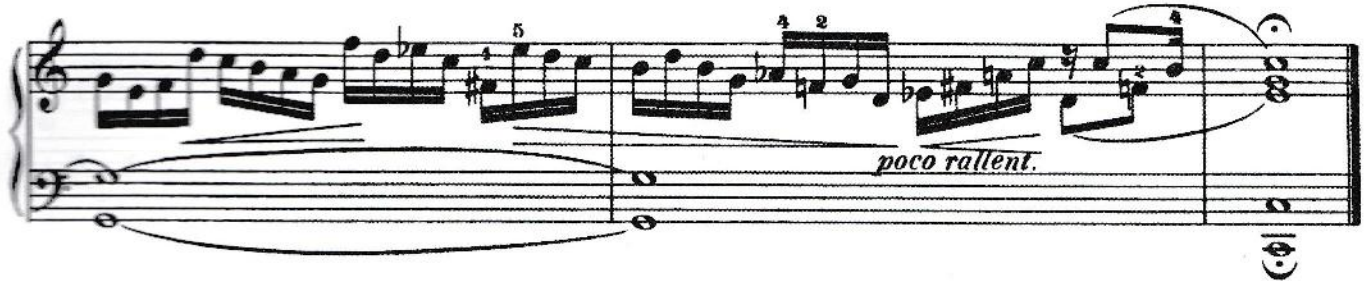
1. *Andantino.* Pag. 38
2. *Allegro moderato.* Pag. 38

VIII. PRELUDIO CON FUGA.

1. *Moderato.* Pag. 43
2. *Allegro non troppo.* Pag. 43



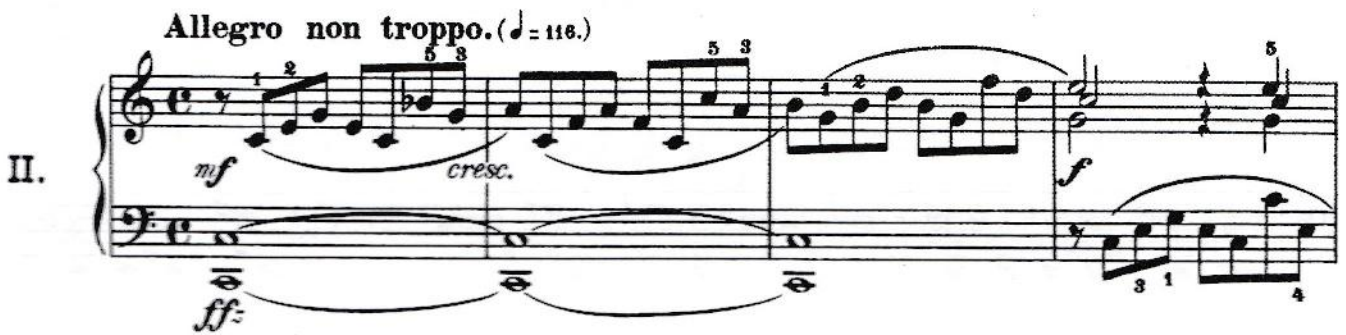
3 4 2 4 2 1 8 4 2 2 1 2 2 3



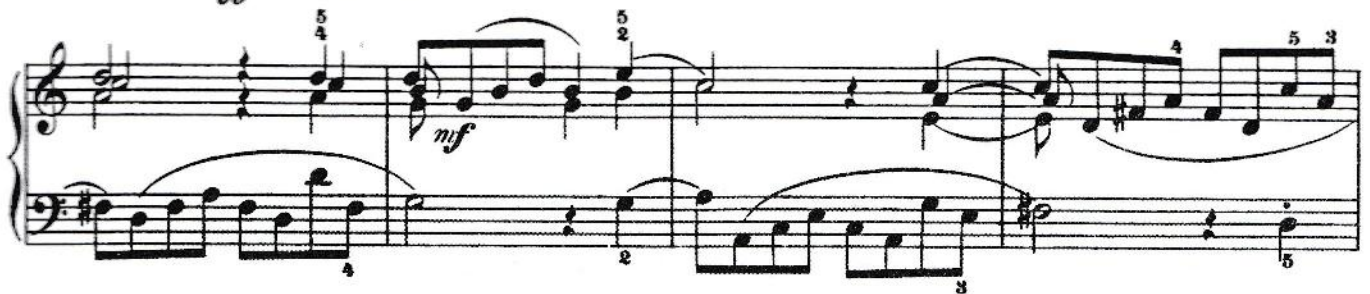
poco rallent.

Allegro non troppo. (♩ = 118.)

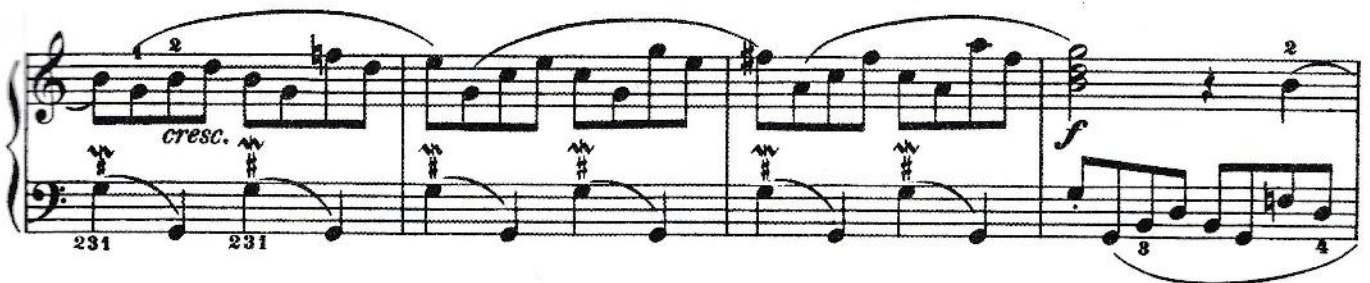
II. *mf* *cresc.* *f*



*ff*



*mf*



*cresc.*

231 231 8 4



*mf pesante*

2 1 1 2 1 1 2

*dimin. poco a poco*

2 1 2 1 1

*p*

2 1

*un poco cresc.*

2 3

*dimin.*

2 1

*poco rallent.*

*mf*

1 2 3 4

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Fingerings are indicated with numbers 1-5. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present. The system concludes with a double bar line.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar melodic and bass line patterns. A dynamic marking of *dimin.* (diminuendo) is used. The system ends with a double bar line.

Third system of musical notation. It begins with a dynamic marking of *p cresc.* (piano crescendo). The music includes various rhythmic patterns and fingerings. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears later in the system. The system ends with a double bar line.

Fourth system of musical notation. It starts with a dynamic marking of *p* (piano) and includes a *cresc.* (crescendo) marking. The system concludes with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and a *dimin.* (diminuendo) marking. The system ends with a double bar line.

Fifth system of musical notation. It begins with a dynamic marking of *poco a poco* and a *rallent.* (ritardando) marking. The system concludes with a dynamic marking of *smorz.* (smorzando). The system ends with a double bar line.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat (B-flat). Fingerings: 2 5 3, 1 2 3, 2 4, 1 2 3 4 5. Dynamics: *p*.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Fingerings: 2 5, 1, 2 3 4 5, 2 1. Dynamics: *p*.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Fingerings: 3 4 5, 1 2, 3 4 5, 2 1. Dynamics: *cresc.*, *mf*.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Fingerings: 1, 2, 3 4 5, 5, 2, 5 4. Dynamics: *cresc.*, *f*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Fingerings: 2 3 1, 3 5, 4, 3, 5 3 2, 5 3 2. Dynamics: *mf*, *dimin.*, *rallent.*, *p*. Includes a first ending bracket labeled 'a)' and a separate first ending notation 'a)' at the bottom left.

## از همین سری منتشر شده برای پیانو

- ۱- پیر (آموزش مقدماتی پیانو) با CD
- ۲- هانن (پیانست نخبه) (کتاب اول)
- ۳- هانن (پیانست نخبه) (کتاب دوم)
- ۴- چرنی اپوس ۵۹۹ با CD
- ۵- چرنی اپوس ۸۴۹ با CD
- ۶- چرنی اپوس ۲۹۹ با CD
- ۷- اشمیت (تمرینات پنج انگشت)
- ۸- گام، آرپژو آکوردهای شکسته
- ۹- برگمولر (۲۵ تمرین آسان برای پیانو)
- ۱۰- باخ (آناگدولینا)
- ۱۱- باخ (پرلود و فوگهای کوچک)
- ۱۲- باخ (انوانسیونهای ۲ و ۳ صدایی) با CD
- ۱۳- موتسارت (گزیده سوناتها) با CD
- ۱۴- شوپن (اتودها) با CD
- ۱۵- شوپن (نکتورنها) با CD
- ۱۶- شوپن (پرلودها) با CD
- ۱۷- آهنگهای برگزیده برای پیانو (پورتراپ)
- ۱۸- پائیز طلایی جلد ۱، ۲ و ۳ (فریبرز لاجینی)
- ۱۹- قطعههای زیبا، ساده ... جلد ۱ و ۲ (شکریبی) با CD
- ۲۰- مکتب پیانو سوزوکی جلدهای ۱ تا ۷ با CD
- ۲۱- پارساوا - قطعاتی برای پیانو (احمد پژمان)
- ۲۲- موسیقی برای پیانو (اشکان خمسه پور)
- ۲۳- هارمونی جز در بداهه نوازی برای پیانو، با CD
- ۲۴- قطعههای ساده و آشنای موسیقی فیلم (شکریبی) با CD
- ۲۵- ۸۰+۵ نوای ماندگار برای پیانو (امیدوار تهرانی) با CD
- ۲۶- نواهای سحرآمیز برای نوآموزان پیانو (امیدوار تهرانی) با CD
- ۲۷- پوزولی (ویراست جدید) با CD
- ۲۸- گرهگشا «دلپاتوور» (ارنست ون دو ولد)



مرکز موسیقی بتهوون شیراز

ISMN: 979-0-802602-66-3



9 790802 602663



انتشارات بتهوون